

نام درس: قرآن  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۵/۰۹/۰۵  
ساعت امتحان: ۸:۰۰  
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه.

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
مدیریت منطقه ۲  
دبيرستان دوره اول پسرانه مرزداران  
امتحانات نوبت اول سال تحصیلی ۹۶-۹۵

نام و نام خانوادگی: .....  
پایه و رشته: هشتم  
نام پدر: .....  
شماره داوطلب: .....

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به حروف: ..... نمره تجدید نظر به عدد: .....	نمره به حروف: ..... نمره به عدد: .....
	تاریخ و امضاء: ..... نام دبیر: .....	تاریخ و امضاء: ..... نام دبیر: .....
بارم		سوالات ردهف

(۴ نمره)

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:

روی گردان - آفلح - علیم - تسبیح می کند - سبات - پیامبران - حسیب - پاک کننده - رویاندیم - کذب، کذبت  
بخشیدی، نعمت دادی - هشدار دهنده - تعالی - قرار می دهیم - احسین - جهاد و تلاش کرد - بی نیاز

= رستگار شد	= آرامش و استراحت	= نجعَلُ
= غَنِيٌّ	= نَذِيرٌ	= جاهدٌ
= دانا	= آنَبَتَنَا	= برتر است
= يَسْبِحُ	= طَهُورٌ	= انکار کرد
= آنَعَمَتَ	= مَعْرِضٌ	= نیکی کن

(۳ نمره)

عبارت های کوتاه را ترجمه کنید

وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ: ..... أَنْتَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ: .....

جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا: ..... وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ: .....

ترجمه عبارات زير را بنويسيد:

(نمره ۵)

١ - وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ - إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ

٢ - أَمْ مَنْ يَهْدِيْكُمْ فِي ظُلْمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

يا.....

٣ - إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ

٤ - وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ

و ندارد ..... و نیست

٥ - نَتَّلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبِيٍّ مُوسَى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

نام درس: قرآن  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۵/۰۹/۰۵  
ساعت امتحان: ۸:۰۰  
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه.

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
مدیریت منطقه ۲  
دبيرستان دوره اول پسرانه  مرزداران  
امتحانات نوبت اول سال تحصیلی ۹۶-۹۵

نام و نام خانوادگی: .....  
پایه و رشته: هشتم  
نام پدر: .....  
شماره داوطلب: .....

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به حروف: نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف: نمره به عدد:
	تاریخ و امضاء: نام دبیر:	تاریخ و امضاء: نام دبیر:
بارم		سوالات ردیف

(۴ نمره)

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:

پیامبران - حسب

آفلَحَ = رستگار شد	سُبَاتٍ = آرامش و استراحت	نَجَعَلُ = قرار می دهیم
غَنِيًّا = بی نیاز	نَذِيرٌ = هشدار دهنده	جَاهَدَ = جهاد و تلاش کرد
عَلِيمٌ = دانا	أَبَيْتَنَا = رویاندیم	تَعَالَى = برتر است
يُسَبِّحُ = تسبیح می کند	طَهُورٌ = پاک کننده	كَذَبَ، كَذَبَتْ = انکار کرد
أَنْعَمْتَ = بخشیدی، نعمت دادی	مُعَرِّضٌ = روی گردن	أَحَسِنْ = نیکی کن

(۳ نمره)

عبارت های کوتاه را ترجمه کنید

أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ: نعمت دادی بر من و بر پدر و مادرم

وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ: و به سوی خداست بازگشت

وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ: و خدا دوست ندارد تباہی را

جعلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا: قرار داد برای شما شب را پوششی

ترجمه عبارات زیر را بنویسید:

۱ - وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ - إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ

و هر کس جهاد و تلاش کرد پس فقط تلاش و جهاد می کند برای خودش - قطعا خدا بی نیاز است از جهانیان

۲ - أَمْنَ يَهْدِيْكُمْ فِي ظُلْمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

یا کسی که هدایت می کند شما را در تاریکی های زمین و دریا

۳ - إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ

قطعا در آن نشانه ای است و نیستند بیشتر آنها با ایمان

۴ - وَلَمْ يَتَخَذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ

و ندارد فرزن دی و نیست برای او شریکی در فرمانروایی

۵ - نَتُّلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبِأ مُوسَى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

می خوانیم بر تو از خبر موسی و فرعون به درستی برای گروهی که ایمان می آورند